

Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2005-2006

Publicado durante 2006-2007

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

I. Acerca de esta Escuela

Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Primaria Escuela Newhall	Nombre del distrito	Newhall Elementary
Calle	24607 N. Walnut Street	Teléfono	661-291-4000
Ciudad, estado, C.P.	Newhall, CA 91321-1751	Sitio web	www.newhall.k12.ca.us
Teléfono	661-291-4010	Superintendente	Marc Winger, Ed.D.
Director	Tim Lankford	Correo electrónico	mwinger@newhall.k12.ca.us
Correo electrónico	tlankford@newhall.k12.ca.us	---	---

Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

La escuela primaria Newhall proporciona un medio ambiente de aprendizaje en donde los estudiantes son retados académicamente y se desarrollan socialmente para comprometerse con una población con diversidad cultural y prepararlos para adaptarse a las principales facetas de una sociedad de cambio.

La escuela primaria Newhall fue establecida en 1879. Los edificios permanentes que comprenden nuestra escuela básica actual fueron construidos en 1940. La escuela primaria Newhall está localizada en el centro de la ciudad de Newhall, una de las comunidades más antiguas en el Valle de Santa Clarita. La escuela primaria Newhall está comprometida a proporcionar a todos los estudiantes una educación enriquecida y de reto. Los maestros y el personal de apoyo son dedicados a proporcionar un programa académico riguroso que fortalece a cada estudiante para lograr su potencial. El plan de estudios básico está alineado cuidadosamente con los Estándares del Estado de California y los Marcos de Trabajo en cada materia académica. El personal de Newhall se esfuerza para ayudar a todos los estudiantes a desarrollar la auto-confianza, una auto-imagen positiva y orgullo por sus logros. Nosotros apoyamos el compromiso del Distrito Escolar Newhall para dar equidad y excelencia.

Los maestros y el personal logran un aprovechamiento sistemático, articulado para aprender con la instrucción que cumple las necesidades de todos los estudiantes. Esto es evidenciado por los estudiantes demostrando conocimiento y habilidades en todas las áreas académicas. En Newhall, los maestros, estudiantes y padres trabajan juntos en el proceso educacional. Newhall valora la articulación con el preescolar y la escuela secundaria que sirve a nuestros estudiantes. Nosotros mantenemos una escuela limpia, segura y ordenada.

Oportunidades de participación para padres de familia

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Cada escuela del Distrito Escolar Newhall tiene una organización de padres y maestros que dan la bienvenida a la participación de los padres en las actividades escolares. Un consejo escolar formado por igual número de padres y personal escolar ofrece a los padres oportunidades de participar en las decisiones de la escuela.

Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	90
1° Grado	105
2° Grado	92
3° Grado	87
4° Grado	95
5° Grado	111
6° Grado	87
Matriculación total	667

Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.6	Blancos (no hispanos)	31.9
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.0	Múltiple o sin respuesta	3.1
Asiáticos	1.6	De escasos recursos económicos	50.7
Filipinos	0.4	Estudiantes de inglés como segunda lengua	40.0
Hispanos o latinos	62.2	Estudiantes con discapacidades	7.0
De las Islas del Pacífico	0.0	---	---

Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2003-04			2004-05			2005-06					
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	13.0	8			15.0	9			13.4	8		
1	18.0	5			19.0	5			18.0	5		
2	18.2	5			19.8	4			19.5	4		
3	19.3	6			18.6	7			19.7	6		
4	27.3		3		30.3		3		30.5		4	
5	31.0		3		31.5		2		31.3		3	
6	32.0		4	1	32.7		1	2	30.0		2	
K-3	17.3	2	1		16.5	2			16.0	3		
3-4												
4-8	10.0	1			25.0	1	1		22.5	1	1	
Otro												

Participación en el Programa de Reducción de la Proporción de Estudiantes por Maestro

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos desde kinder hasta el tercer grado asignados a un grupo que participó en el Programa de Reducción de la Proporción de Estudiantes por Maestro

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que participaron		
	2003-04	2004-05	2005-06
K	100%	100%	100%
1	100%	100%	100%
2	100%	100%	100%
3	100%	100%	100%

II. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

Cada escuela en el Distrito Escolar Newhall tiene un plan de seguridad en el plantel educativo que se revisa y actualiza anualmente. Para mayor información, por favor llamen a Tim Palmer, Coordinador de Seguridad del Distrito, al 661-291-6706.

Prácticas de disciplina escolar

Esta sección incluye información sobre los esfuerzos de la escuela en la creación y conservación de un ambiente positivo para el aprendizaje, incluyendo el uso de estrategias disciplinarias.

La escuela primaria Newhall tiene gran orgullo por proporcionar enriquecimiento y programas de apoyo para un desarrollo “completo del niño”. Nosotros proporcionamos los siguientes servicios para los estudiantes y sus familias. La escuela primaria Newhall continúa su excelencia al establecer los estándares para proporcionar una educación única.

- Reconocimiento del Estado – 2002 Escuela Distinguida de California
- Reconocimiento del Estado – 2007 Premio de Aprovechamiento Académico de Título I
- Reconocimiento Nacional Escuela de Excelencia con el Listón Azul Nacional 1994
- Programa “Even Start”
- Preescolar del Estado
- Equipo “Spirit”
- Asamblea de Motivación los lunes por la mañana
- Asambleas de Reconocimiento a los Estudiantes
- Certificados de “te encontré portandote bien”
- GATE
- Programa “el carácter cuenta”
- Asambleas y excursiones escolares
- Enriquecimiento después de la escuela
- Intervención antes/después de la escuela
- Robóticas
- Coro/ Música Instrumental/ Salón de Clases de Música
- Centro de computación
- Líderes de juego en el patio escolar
- Eventos familiares del PTA

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06
Suspensiones	3.5%	3.7%	2.4%	2.7%	2.2%	3.7%
Expulsiones	0	0	0	0	0	0

III. Instalaciones escolares

Condiciones y mejoras del plantel escolar

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

El Distrito Escolar Newhall se preocupa por la seguridad de nuestros estudiantes, el personal, los padres y los miembros de la comunidad. Lo siguiente refiere los pasos que el Distrito Escolar Newhall toma para asegurar que tengamos escuelas limpias, seguras y con un buen mantenimiento.

Limpieza

El Distrito Escolar Newhall proporciona personal de conserjería de manera que cada salón de clase en cada escuela sea limpiado diariamente. También limpiamos todos los baños y oficinas diariamente. Nuestro supervisor de conserjes rutinariamente inspecciona nuestras escuelas para asegurar que estas sean mantenidas en condiciones de limpieza,

seguridad y orden. Nuestro personal de conserjes ha notificado directamente al director de la escuela o al encargado de la oficina sobre cualquier material peligroso o de mantenimiento que requiere atención inmediata. El encargado de la oficina presenta una orden de trabajo a través del programa de ordenes de trabajo en la red, en donde el Director de Instalaciones revisa y distribuye las ordenes de trabajo entre el personal de mantenimiento. ¡La seguridad relacionada a las ordenes de trabajo son numeradas según su prioridad!

Visitas / Inspecciones escolares semanales

El Superintendente Adjunto de los Servicios Administrativos y el Director de Instalaciones visitan e inspeccionan una escuela semanalmente. Ellos hacen preguntas al director de la escuela respecto a cualquier asunto relacionado con la seguridad, el mantenimiento o de conserjería. Cualquier asunto sobre seguridad, mantenimiento o de conserjería se desarrolla a través de una orden de trabajo dirigida al Director de Instalaciones.

Seguridad

Nosotros pedimos que todos los padres y visitantes se registren en la oficina principal de cada escuela. Para ayudar al personal en la comunicación de las escuelas, el personal administrativo, el personal de la oficina y los supervisores de los patios de recreo usan radios de dos vías.

Cada escuela proporciona supervisión en los patios de recreo para asegurar que nuestros estudiantes sean supervisados previamente durante los recreos e identificando cualquier problema de seguridad con el grupo administrativo de la escuela.

Administrador de factores de riesgo

El Distrito Escolar Newhall emplea a un Administrador de factores de riesgo. El administrador realiza visitas rutinarias a todas nuestras escuelas e inspecciona cada escuela regularmente. Nuestro administrador de factores de riesgo también es un inspector certificado de los patios de recreo e inspecciona el equipo de los patios de recreo de cada escuela. La inspección incluye el asegurarse que el equipo sea seguro, tenga suficiente material de amortiguamiento, que no tenga tuercas o tornillos perdidos o flojos y cualquier material peligroso potencial. Si hay alguna preocupación de seguridad respecto al equipo del patio de recreo, nosotros prohibimos el uso del equipo y resolvemos el problema de inmediato.

Antigüedad de las escuelas

El Distrito Escolar Newhall consta de 10 escuelas. Nuestra escuela mas reciente fue construida en el 2005-2006. Siete escuelas tienen menos de 10 años de antigüedad o han sido recientemente "modernizadas" con los fondos de nuestro bono de la Medida K de 1999 y los fondos del bono del Estado. La "modernización" incluye el reemplazo de la infraestructura de los servicios, alfombras nuevas, nueva iluminación, nuevas ventanas y puertas, nuevos candados, nuevos paneles de paredes interiores y/o exteriores, alarmas contra incendios, sistemas de comunicación infraestructura de internet para todos los salones de clases, almacenes, reemplazo de los techos, pintura interior y exterior, renovación de la biblioteca y renovación de los baños.

Hasta la fecha, la Medida K ha proporcionado los fondos para construir o comprar nuevas instalaciones para los salones de clases que actualmente alojan a 1,200 estudiantes, permitiendo que el distrito regrese a un calendario de una sola sección. Otra campaña de la Medida K promete incluir mejoras a los sistemas de incendio/vida/seguridad, infraestructura de la tecnología mejorada y bibliotecas y patios de recreo mejorados. Todas las escuelas del distrito se beneficiaron con esos proyectos.

Presupuesto diferido para el mantenimiento

El Distrito Escolar Newhall participa anualmente en el "Programa de mantenimiento diferido." Este programa proporciona fondos para ayudar a las escuelas con las necesidades de mantenimiento a largo plazo. Hay una fórmula que determina la cantidad de fondos que el distrito escolar debe proporcionar para obtener el máximo de fondos del estado. Esos fondos DEBEN ser usados para los proyectos relacionados con las instalaciones tales como plomería, iluminación, techos, pintura, alfombras y otras necesidades de mantenimiento de las instalaciones.

A partir del 1 de enero, 2005, todas las instalaciones de la escuela deben mantenerse limpias, seguras y con buenas reparaciones y los estudiantes deben tener materiales de instrucción adecuada para usarla en las clases y para llevarlos a sus casas para hacer sus tareas escolares. Si consideran que no se cumplen adecuadamente esos requisitos, ustedes tienen el derecho de presentar una queja ante el director de esta escuela. Todas las quejas deberán resolverse dentro de los siguientes 30 días. Las hojas que deberán llenarse están disponibles en la oficina del director.

Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Plantel en buenas condiciones		Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Sí	No	
Fugas de gas	✓		
Sistemas mecánicos	✓		
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	✓		
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	✓		
Materiales peligrosos (interior y exterior)	✓		
Daño estructural	✓		
Seguridad contra incendios	✓		
Instalación eléctrica (interior y exterior)	✓		
Infestaciones de plagas y alimañas	✓		
Bebedores (interior y exterior)	✓		
Baños	✓		
Alcantarillado	✓		
Patio/Terrenos de la escuela	✓		
Otro	✓		

IV. Maestros

Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2003-04	2004-05	2005-06	2005-06
Totalmente acreditados	39	38	36	331
Sin acreditación total	0	0	0	0
Enseñan fuera de su área de competencia				---

Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2004-05	2005-06	2006-07
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tg/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	93.0	7.0
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	0.0	0.0
Escuelas de altos recursos del distrito	94.0	6.0

Disponibilidad de maestros suplentes

Esta sección incluye información sobre la disponibilidad de maestros suplentes acreditados y el impacto que las dificultades presentes en esta área pueden tener en el programa de enseñanza de la escuela.

Aproximadamente el Distrito contó con 200 maestros sustitutos durante el año escolar 2005-06. Se experimentaron dificultades de seguridad para asegurar un sustituto que cubriera 18 de las 54,900 días de clase en el Distrito durante el año escolar, menos del .0003 por ciento del tiempo. Esas clases fueron cubiertas por un administrador.

La escuela Newhall cuenta con 30 salones de clases para 180 días de instrucción para un total de 5,400 días de clases. Se necesitaron maestros sustitutos para 606 días, o sea el 11.2 del total de días de instrucción.

Proceso de evaluación de maestros

Esta sección incluye información sobre los procedimientos y criterios de evaluación de los maestros.

Evaluaciones realizadas con ayuda profesional

Los maestros en la escuela Newhall son evaluados por el director regularmente de acuerdo a las previsiones del Código de Educación de California y el Contrato de Maestros del Distrito Escolar Newhall. Se dispone de oportunidades para recibir ayuda a través del Distrito y por las escuelas individualmente de manera continua.

V. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela
Consejero Académico	.25
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)	--
Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)	.875
Psicólogo	.40
Trabajador social	--
Enfermera	.15
Especialista en habla/lenguaje/audición	.80
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)	.80
Otro	.45

VI. Plan de estudios y material académico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales académicos
Lectura/lengua y literatura	"Houghton Mifflin Reading" (K-6), adoptado en la primavera del 2003; también los programas de desarrollo del idioma inglés/lectura "Avenues" (K-4) y "High Point" (5-6) de Hampton Brown, adoptado la primavera del 2004	0
Matemáticas	"Harcourt Math" (K-5) y "McGraw Hill Mathematics" (6), adoptado la primavera del 2002	0
Ciencia	"Harcourt Science" (K-5) y "Prentice Hall Science Explorer" (6), adoptado la primavera del 2001	0
Historia y ciencias sociales	"Harcourt Brace Social Studies" (K-6), adoptado la primavera del 2000	0

VII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$6,974.69	\$3,361.92	\$3,612.77	\$57,372.93
Distrito	---	---	\$3,480.56	\$54,549.00
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	---	---	3.80%	-5.18%
Estado	---	---	\$4,743	\$58,725
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	---	---	-23.83%	-2.30%

Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0405.asp>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$39,253	\$38,554
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$56,548	\$62,649
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$77,139	\$76,437
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$101,083	\$95,882
Sueldo promedio de un director (educación media)		\$98,355

Sueldo promedio de un director (educación superior)		\$93,105
Sueldo de un superintendente	\$129,900	\$150,227
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	44.6	43.8
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.6	5.4

VIII. Rendimiento del alumno

Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lengua y literatura en inglés	35	47	51	58	62	65	36	40	42
Matemáticas	47	59	60	65	70	73	34	38	40
Ciencia	39	41	44	39	53	59	25	27	35
Historia y ciencias sociales							29	32	33

Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	*	*		
Indoamericano o Nativo de Alaska				
Asiáticos	*	*		
Filipinos	*	*		
Hispanos o latinos	35	47	26	
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	76	82	70	
Hombre	45	59	38	
Mujer	60	63	51	
De escasos recursos económicos	34	48	23	
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21	35	15	
Estudiantes con discapacidades	34	50	*	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lectura	43	36	41	61	54	54	43	41	42
Matemáticas	56	64	69	70	73	74	51	52	53

Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afroamericanos		
Indoamericanos o nativos de Alaska		
Asiáticos		
Filipinos	*	*
Hispanos o latinos	27	61
De las Islas del Pacífico		
Blancos (no hispanos)	68	86
Hombre	37	67
Mujer	47	72
De escasos recursos económicos	21	56
Estudiantes de inglés como segunda lengua	15	56
Estudiantes con discapacidades	*	*
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		

Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5°, 7° y 9° grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
5	13.5

IX. Responsabilidad

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2003-04	2004-05	2005-06
Estatal	6	6	7
Escuelas similares	9	10	10

Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2003-04	2004-05	2005-06	2006
Todos los alumnos de la escuela	19	42	14	812
Afroamericanos				
Indoamericanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	3	50	14	748
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	6	35	17	907
De escasos recursos económicos	11	36	28	744
Estudiantes de inglés como segunda lengua	--	--	19	714
Estudiantes con discapacidades	--	--		

Programas de intervención y reconocimiento del estado

Esta sección incluye información sobre la participación de la escuela en diversos programas estatales de intervención y reconocimiento sólo en la medida en que hayan sido financiados durante el período comprendido en este informe.

Ninguna de las escuelas del Distrito Escolar Newhall recibe fondos para los programas de intervención y premios del estado porque no hubo fondos para los premios del estado en el 2005.

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	Si	Si
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	Si	Si
Porcentaje de participación - matemáticas	Si	Si
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	Si	Si

Porcentaje de dominio - matemáticas	Si	Si
API	Si	Si
Porcentaje de graduación escolar	N/A	N/A

Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	No en el programa Mejoras	No en el programa Mejoras
Mejoramiento en el primer año del Programa		
Año en el Programa de Mejoramiento		
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	0
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	0.0

X. Planeación y calendarios académicos

Instrucción y liderazgo escolar

Esta sección incluye información sobre la estructura de los programas académicos de la escuela y la experiencia del equipo de liderazgo escolar.

Nosotros consideramos la instrucción y el liderazgo como una responsabilidad de cooperación del director y los maestros en la escuela Newhall. La calidad general de los programas de liderazgo e instrucción en nuestra escuela fue calificada como muy efectiva por los padres en la última encuesta a los padres. El plan de estudios cubre el material establecido por los marcos de trabajo estandarizados del material de enseñanza del estado y las guías del plan de estudios modelo en todas las materias académicas. El Distrito pone un gran énfasis para ofrecer a todos los niños un programa de igualdad y excelencia.

La comunicación entre la escuela y el hogar consistente y sólida es una prioridad en la escuela Newhall. Los maestros rutinariamente intentan informar a los alumnos y a los padres acerca del progreso y esfuerzo de los alumnos a través de llamadas telefónicas, notas, reportes de progreso y entrevistas formales e informales. El progreso de los estudiantes es revisado regularmente y es usado para ajustar y mejorar el programa de instrucción escolar.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el programa de capacitación para maestros y otro personal de la escuela.

A todos nuestros maestros se les ofrece una amplia variedad de oportunidades para el desarrollo profesional. En la encuesta para los padres de este año, 95.8 por ciento de los padres de la escuela Newhall dieron una alta calificación al plan de estudios y a la instrucción. El desarrollo en las habilidades de instrucción impartida por los maestros continúa siendo una alta prioridad del Distrito.

El año pasado, el Distrito ofreció oportunidades de desarrollo profesional a través de un programa de entrenamiento a los maestros, talleres de trabajo del Distrito y el Programa de Evaluación y Apoyo para los Maestros Principiantes (siglas en inglés BTSA). Esas oportunidades incluyen lo siguiente: instrucción de lectura, instrucción de escritura, técnicas y estrategias para trabajar con los niños cuyo idioma materno es diferente al inglés, juntas por nivel de enseñanza en una variedad de mejoras al plan de estudios y estrategias de manejo de comportamiento. Además, los entrenamientos del Distrito fueron proporcionados a los maestros en las áreas de educación especial y tecnología. El personal también asistió a diversos talleres de trabajo y conferencias además de aquellas ofrecidas por el Distrito.

Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
K	36,960	36,000
1	52,300	50,400
2	52,300	50,400
3	52,300	50,400
4	58,285	54,000
5	58,285	54,000
6	58,285	54,000

Cantidad mínima de días en el año escolar

Esta sección incluye información sobre la cantidad total de días del año escolar más reciente que los alumnos asistieron a la escuela con un horario reducido y las razones para esa reducción.

En el 2005/06 la escuela Newhall tuvo nueve días mínimos, incluyendo la Noche de Regreso a la Escuela, la visita escolar, las conferencias con los padres y el mantenimiento de registros de los maestros y ocho días mínimos para los grados cuarto a sexto para dedicar tiempo a los planes de instrucción de los maestros.